

ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC TỰ NHIÊN
KHOA CÔNG NGHỆ THÔNG TIN



BÀI TẬP 01

Xử lý ngôn ngữ tự nhiên nâng cao HP2_K32

Giảng viên – Đinh Điền

Họ và tên sinh viên – Phạm Gia Thông

MSHV – 20120201

Thành phố Hồ Chí Minh – 2023

MỤC LỤC

I. We are learning a language.....	3
II. Chúng tôi đang học một ngôn ngữ	3
III. Nous apprenons une langue	4
IV. 我们学习一门语言	4
V. 言語を習います	5
VI. 우리는 언어를 배우고 있어요.....	5
VII. Wir lernen eine Sprache	5
VIII. Мы учим язык.....	5
IX. Ni lernas lingvon.....	6

I. We are learning a language

Thông tin	Mô tả
Ngôn ngữ	Tiếng Anh
Ngôn ngữ gốc	Tây Germanic
Thể loại ngôn ngữ	Tiếng Anh là một ngôn ngữ tổng quát
Loại hình NN	Tiếng Anh là một ngôn ngữ có tính phiên âm, động từ đứng trước chủ ngữ, và có hệ thống thời gian phức tạp. Câu thông thường (declarative sentence), với một chủ ngữ (subject), một động từ (verb) và một tân ngữ (object)
Trật tự từ (WO)	Trật tự từ tiếng Anh là SVO (chủ ngữ - động từ - tân ngữ)
Chữ viết	Tiếng Anh sử dụng bảng chữ cái Latin với 26 chữ cái

II. Chúng tôi đang học một ngôn ngữ

Thể loại	Thông tin
Nguồn gốc (genre)	Câu thông thường trong tiếng Anh
Loại hình NN (typology)	Câu bình thường, thông báo, không phải câu hỏi hay mệnh lệnh
Loại hình Trật tự từ (WO)	Chủ ngữ (Chúng tôi) + đang + động từ học + một + danh từ (ngôn ngữ)
Loại hình chữ viết	Tiếng Việt: Chúng tôi đang học một ngôn ngữ. Tiếng Anh: We are learning a language.

III. Nous apprenons une langue

Ngôn ngữ	Pháp
NN	Ngôn ngữ tự nhiên
WO	Trật tự từ SVO
Chữ viết	Bảng chữ cái Latin

IV. 我们学习一门语言

Nguồn gốc	Loại hình NN	Trật tự từ	Chữ viết
Trung Quốc	Động từ (学习) + Số lượng (一) + Danh từ (门) + Danh từ (语言) (Ngữ nghĩa)	SVO	Chữ Hán (我们, 学习, 语言), Pinyin (yì mén)

V. 言語を習います

Ngôn ngữ	Tiếng Nhật
Thể loại	Câu
Thể loại NN	Động từ
Trật tự từ (WO)	Chủ ngữ - Vị ngữ
Loại hình chữ viết	Hán tự và Hiragana

VI. 우리는 언어를 배우고 있어요

Thông tin	Phân loại
Ngôn ngữ	Tiếng Hàn
Genre	Câu nói thông thường (Everyday speech)
Typology	Ngữ pháp chủ động-tính từ động (Active-stative, Adjective-verb)
Trật tự từ (WO)	SVO (Chủ ngữ - Vị ngữ - Tân ngữ)
Chữ viết	Hangul (Hangeul)

VII. Wir lernen eine Sprache

Ngữ liệu	Thông tin
Genre	Ngôn ngữ tự nhiên
Typology	Câu đơn (simple sentence)
WO	Trật tự từ chủ động (SVO)
Chữ viết	Tiếng Đức, được viết bằng bảng chữ cái Latinh mở rộng

VIII. Мы учим язык

Thể loại	Phân loại	Ví dụ
Nguồn gốc (Genre)	Câu thông thường	"Мы учим язык"
Loại hình NN (Typology)	Chủ động, bất động từ	Мы (chủ ngữ) - учим (động từ) - язык (tân ngữ)

Loại hình Trật tự từ (WO)	Từ vị trí chủ động SVO (Chủ ngữ - Động từ - Tân ngữ)	Мы (chủ ngữ) - учим (động từ) - язык (tân ngữ)
Loại hình chữ viết	Tiếng Nga (Cyrillic alphabet)	"Мы учим язык"

IX.Ni lernas lingvon

Nguồn gốc	Loại hình NN	Trật tự từ	Chữ viết
Esperanto (Ngôn ngữ sáng lập)	Tính từ động từ (Verb-Adj)	SVO (Chủ ngữ - Vị ngữ - Tân ngữ)	Latinh